



Australian Government

Department of Foreign Affairs and Trade

17 February 2005

Mr Tony Yacoub
President
World Lebanese Cultural Union
PO Box 86
TULLAMARINE VIC 3043

Dear Mr Yacoub

Thank you for your letter dated 27 January 2005 attaching a transcript of a speech given by the Lebanese Consul General in Victoria, Mr Ghattas Hakim, published in the El-Telegraph newspaper on 20 December 2004. I have been asked to reply on behalf of the Hon Alexander Downer MP, Minister for Foreign Affairs.

We note the views of Mr Hakim, as expressed in the El Telegraph article, and thank you for bringing it to our attention. The Australian Government attaches much importance to the free flow of information, and recognises that it is an accepted function of diplomatic missions and consular posts to issue public statements expressing the point of view of their government on international questions. However, we expect that such statements will not be cast in terms offensive to the Australian Government or other governments with which Australia enjoys friendly relations. We also ask that statements avoid inaccuracies, provocative and abusive language or content embarrassing to the Australian Government in other ways.

These provisions are set out clearly in the Government's Protocol Guidelines, available at www.dfat.gov.au/Protocol. We will raise the matter with the Lebanese Ambassador in Australia and will ask that he draw the guidelines to the attention of Mr Hakim.

The Australian Government shares the commitment of Lebanese Australians to supporting Lebanon's sovereignty, independence and national unity. It is a matter of principle that the Government fully supports the withdrawal of foreign troops from Lebanon.


The Government welcomed the passage of UN Security Council Resolution 1559. The Australian Government shares the resolution's declared support for free and fair elections in

Lebanon, without foreign interference. Australia joins other friends of Lebanon to urge respect for the Lebanese Constitution and Lebanon's sovereign independence.

Australia's principled support for UNSCR 1559 continues our long-standing commitment to the sovereignty and territorial integrity of Lebanon. Australia welcomed implementation of UNSCR 425, which explicitly called for the withdrawal of foreign forces from Lebanon. We continue to support the full implementation of UNSCR 520 noting 'Lebanon's determination to ensure the withdrawal of all non-Lebanese forces from Lebanon'.

Thank you for bringing your views to the attention of the Government.

Yours sincerely

A handwritten signature in cursive script, reading "Octavia Borthwick". The signature is written in dark ink and is positioned above the typed name and title.

Octavia Borthwick
Director
Middle East Section

في رسالة جوابية ليعقوب من داوئر:

ندعم سيادة لبنان وسنشير مع السفير آراء القنصل العام الحكيم المسيئة للبروتوكول



طوني يعقوب

الدستور اللبناني وسيادة
واستقلال لبنان.
ان دعم استراليا للقرار
١٥٥٩ يعكس موقفنا الملتمزم
بسيادة الاراضي اللبنانية كما
ندعو الى تطبيق القرار ٤٢٥ الذ
يدعو بصراحة الى انسحاب
الجيش الاجنبية من لبنان.
كما نستمر بالدعوة الى تطبيق
القرار ٥٢٠ الذي يشدد على
انسحاب جميع القوى الغريبة
من لبنان.
مرة جديدة نشكر للتعبير
عن ارائك للحكومة.
اوكتيفيا بورثويك
مديرة دائرة الشرق الاوسط
(وزارة الخارجية)

استراليا علاقات ودية، كما
نشدد على الا تتضمن هذه
البيانات امورا خاطئة او ان
تكون تحريضية وبعبارات
نايبة مما يعرض الحكومة
الاسترالية الى اشكالات.
فهذه المسائل يحددها
البروتوكول المنشور على:
[www.dfat.gov.au/
protocol](http://www.dfat.gov.au/protocol)

ولذا سنشير هذه المسألة مع
السفير اللبناني لدى استراليا
وسنطلب منه لفت نظر السيد
الحكيم الى ضوابط
البروتوكول.
ان الحكومة الاسترالية
تقاسم التزام الاستراليين
اللبنانيين بدعم سيادة
واستقلال لبنان ووحدته
الوطنية وانها مسألة مبدئية ان
تدعم حكومة استراليا انسحاب
الجيش الغريبة من لبنان.
كما ان الحكومة ترحب بقرار
الامم المتحدة ١٥٥٩ وتدعم
مضمونه، هذا القرار الداعم
لاجراء انتخابات حرة وعادلة
في لبنان بدون تدخل اجنبي.
وتشترك استراليا مع
اصدقاء آخرين للبنان باحترام

تسلم الرئيس الاقليمي في
اوستراليا للجامعة اللبنانية
الثقافية في العالم السيد طوني
يعقوب رسالة جوابية من وزارة
الخارجية الاسترالية بشأن
الخطاب الذي القاه قنصل لبنان
العام في ملبورن غطاس الحكيم
مهاجما المعارضة اللبنانية
بالفاظ نابية تتخطى حدوده
ومسؤولياته الدبلوماسية.
وجاء في الرسالة:

نشكر على رسالتك الموجهة
الى وزير الخارجية الكسندر
داوئر بشأن خطاب القنصل
العام السيد غطاس الحكيم، وقد
طلب مني الوزير الكسندر داوئر
الرد على هذه الرسالة.

لقد اخذنا علما بآراء
القنصل العام الحكيم ونشكر
للفت انتباهنا اليها فالحكومة
الاسترالية تهتم بتفاصيل هذه
الامور وتعترف انه من حق
البعثات الدبلوماسية
والقنصلية اصدار بيانات عامة
تعبر عن مواقف حكوماتها
حيال مسائل دولية، ولكننا
نتوقع ألا تكون هذه البيانات
مسيئة للحكومة الاسترالية
ولحكومات اخرى تقيم معها